



Natečaj za najboljša diplomska in bolonjska magistrska dela s področja prevajalstva z imenom Skrivankov most znanja je namenjen krepitvi sodelovanja z ustanovami, kjer se izobražujejo naši prihodnji sodelavci. Z natečajem želimo študente motivirati za doseganje odličnih rezultatov, obenem pa okrepiti izmenjavo znanja in izkušenj ter ustvarjanje povezav med nami in nadarjenimi mladimi prevajalci.

Natečaj Skrivankov most znanja letos pripravljamo prvič, in sicer v sodelovanju z Oddelkom za prevajalstvo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Namenjen je študentom prevajalstva, tolmačenja in tujih jezikov, ki so oziroma bodo diplomirali z razpisanih področij med 1. januarjem 2008 in 30. septembrom 2009. Natečaj se bo s podelitvijo nagrad najboljšim zaključil novembra 2009.

**K sodelovanju na natečaju ste vabljeni vsi avtorji diplomskih in bolonjskih magistrskih del, ki se navezujejo na katero izmed naslednjih področij:**

prevajalske tehnologije in e-viri (programska orodja za prevajanje, upravljanje terminologije in lokalizacijo, spletne rešitve),

razvoj strokovnih terminologij in vpliv prevajanja na terminotvorni proces,

vodenje prevajalskih in lokalizacijskih projektov,

prevajanje e-vsebin,

evalvacija kakovosti prevodov – analiza meril in potreb,

tolmačenje, vključno s specialnimi področji tolmačenja (»community interpreting«, tolmačenje v znakovni jezik itd.).

Razpis in pravila natečaja:

[http://www.skrivanek.com/si/public/razpis\\_in\\_pravila\\_natecaja.pdf](http://www.skrivanek.com/si/public/razpis_in_pravila_natecaja.pdf)

**Vsi diplomanti, ki želite sodelovati na natečaju, to storite tako, da najkasneje do 30. septembra 2009 (upošteva se poštni žig) na naslov Skrivane d.o.o., Miklošičeva 20, 1000 Ljubljana pošljete ali v ovojnici dostavite:**

en vezan izvod svojega dela,

elektronsko različico svojega dela na nosilcu podatkov (CD-rom ali USB),

potrdilo o uspešno opravljenem zagovoru dela z razvidnim datumom zagovora,

priporočilo mentorja o delu:

pdf: [http://www.skrivanek.com/si/public/priporocilo\\_mentorja.pdf](http://www.skrivanek.com/si/public/priporocilo_mentorja.pdf)

doc: [http://www.skrivanek.com/si/public/priporocilo\\_mentorja.doc](http://www.skrivanek.com/si/public/priporocilo_mentorja.doc)

prijavnico za sodelovanje na natečaju, podpisano s strani mentorja:

pdf: <http://www.skrivanek.com/si/public/prijavnica.pdf>

doc: <http://www.skrivanek.com/si/public/prijavnica.doc>